

evolar



Handleiding mobiele airconditioner:

Installatie- en bedieningshandleiding

Evolar EVO-07C

Evolar EVO-09C

Veiligheidsmaatregelen



Nederlands (NL)

Betekenis symbolen op uw apparaat:

- De mobiele airconditioner is gevuld met Propaangas R290. U dient de voorschriften van de fabrikant in het gebruik en reparatie op te volgen.
- Voor installatie en gebruik dient u de installatie- en gebruikershandleiding zorgvuldig en geheel door te lezen.
- Installatie voorschriften per type: Gebruik of bewaar de Evolar EVO-07C niet in een ruimte kleiner dan 4m² en de Evolar EVO-09C niet in een ruimte kleiner dan 7.7m².

English (EN):

Meaning of the symbols on your device:

- The mobile air conditioner is filled with Propane Gas R290. You must follow the manufacturer's instructions for use and repair.
- Before the installation and use, carefully and completely read the installation and user manual.
- Installation regulations per type: Do not use or store the Evolar EVO-07C in a room smaller than 4m² and the Evolar EVO-09C in a room smaller than 7.7m².

Deutsch (DE):

Bedeutungssymbole auf Ihrem Gerät:

- Die mobile Klimaanlage ist mit Propangas R290 gefüllt. Sie müssen die Anweisungen des Herstellers zur Verwendung und Reparatur befolgen.
- Lesen Sie vor der Installation und Verwendung die Installations- und Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch.
- Installationsvorschriften pro Typ: Verwenden oder lagern Sie den Evolar EVO-07C nicht in einem Raum unter 4m² und den Evolar EVO-09C in einem Raum unter 7.7m².

Français (FR):

Signification des symboles sur votre appareil:

- Le climatiseur mobile est rempli de gaz propane R290. Vous devez suivre les instructions du fabricant pour l'utilisation et la réparation.
- Avant l'installation et l'utilisation, lisez attentivement le manuel d'installation et d'utilisation.
- Règlements d'installation par type: n'utilisez ni ne stockez l'Evolar EVO-07C dans une pièce de moins de 4m² et l'Evolar EVO-09C dans une pièce de moins de 7.7m².

Nederlands (NL):

Technische gegevens:

Type/Model	Evoler EVO-07C	Evoler EVO-09C
Koelcapaciteit kW	2,05 kW	2,6 kW
Koelcapaciteit Btu	7000 Btu/uur	9000 Btu/uur
Verwarmingscapaciteit	n.v.t.	n.v.t.
Koudemiddel	R290	R290
Type koudemiddel	Propaangas	Propaangas
Vulling koudemiddel	140 gram	160 gram
Toelaatbare druk	2.6 MPa	2.6 MPa
Werkingsdruk	1.0 MPa	1.0 MPa
Maximale druk	3.2 MPa	3.2 MPa
Gewicht unit	18 kg	19 kg
Aansluitspanning	220-240V / 50 Hz	220-240 V / 50 Hz
Max.stroomverbruik	3.5 A	4.5 A
Max.stroomverbruik	785 W	1000 W
Isolatieklasse	IP 20	IP 20
Afmetingen unit	330 x 680 x 280 MM (LxBxH)	330 x 680 x 280 MM (LxBxH)
Afmetingen verpakking	370 x 880 x 320 MM (LxBxH)	370 x 880 x 320 MM (LxBxH)
Compressor merk	Rechi	Rechi
Ontvochtigingscapaciteit	0,8 L/uur	1,2 L/uur
Geluidsniveau	≤ 50 dB(A) (65 dB(A))	≤ 50 dB(A) (65 dB(A))
Luchtverplaatsing maximaal	320 m ³ /h	320m ³ /h
Aantal ventilator standen	2	2
Energieklasse	A	A
Werktemperatuur	18 – 35 °C	18 – 35 °C
Aansluitmaat afvoerpijp	Ø 150 MM	Ø 150 MM
Lengte afvoerpijp	1500 MM	1500 MM
Gewicht inclusief verpakking	21,5 kg	22 kg
Keurmerken	CE / ROHS	CE / ROHS

Veiligheidsinstructies:

- Voor gebruik dient u de installatie- en gebruikershandleiding zorgvuldig door te lezen.
- De mobiele airconditioner dient tijdens gebruik en transport ten alle tijden rechtop te staan. Indien het apparaat niet volledig rechtop heeft gestaan, dient u 2 uur te wachten voordat het apparaat gebruikt kan worden.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Het apparaat dient op een vlakke ondergrond te staan met een ruimte van 50CM rondom het apparaat voor een juiste werking.
- Gebruik het apparaat op een stopcontact welke correct is geïnstalleerd en bereikbaar is bij gebruik.
- Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van een hittebron, lichtontvlambare of explosiegevoelige stoffen of brandstoffen, in een natte ruimte waar water kan spetteren.
- Een werkend apparaat dient niet zonder toezicht te worden achter gelaten.
- Plaats geen voorwerpen op het apparaat en dek het apparaat niet af, dit kan brand veroorzaken.
- Steek uw vingers of andere voorwerpen niet in het apparaat (de roosters / luchtuitlaten) dit kan het apparaat blokkeren.
- Bij onderhoud en reiniging dient het apparaat altijd spanningsloos te worden gemaakt door de stekker uit het stopcontact te halen.
- Schakel altijd de stroomtoevoer uit of trek de stekker uit het stopcontact wanneer u de airconditioner verplaatst.
- Stopcontacten van de airconditioner dienen te voldoen aan de plaatselijke elektrische veiligheidsvoorschriften. Controleer op deze voorschriften indien nodig.
- Houd toezicht op kinderen, huisdieren en handelingsonbekwame personen om te voorkomen dat zij niet spelen met het apparaat.
- Controleer het apparaat, het aansluitsnoer en de stekker op beschadigingen, stel het apparaat niet in werking indien u beschadigingen constateert. Bij constatering van beschadigingen dient het apparaat ter controle/reparatie worden aangeboden bij de fabrikant, zijn servicebedrijf of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon, om gevaar te voorkomen. Gebruik ten alle tijden originele onderdelen.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de betreffende risico's begrijpen.
- Gebruik uitsluitend de stekker welke fabriekswege op het apparaat is gemonteerd. Vermijd zoveel mogelijk het gebruik van verlengsnoeren. Bij gebruik van een verlengsnoer dient deze minimaal een capaciteit van 3x1,5mm² te hebben.

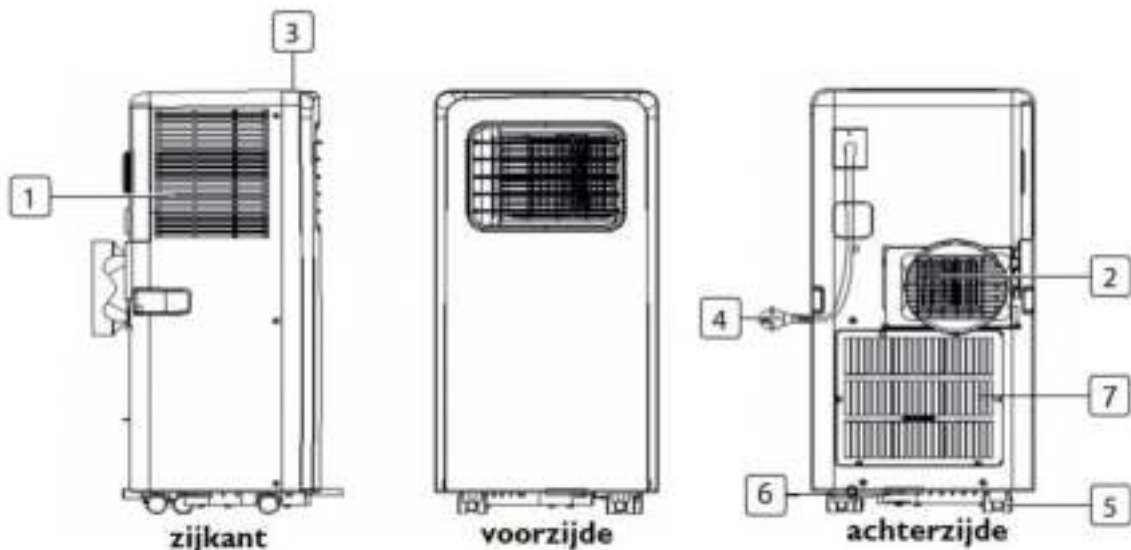
Koelmiddel R290 (propaangas) veiligheid:

- Bij gebruik van het apparaat dient u deze waarschuwingen aandachtig door te lezen
- Het apparaat bevat koelmiddel R290. R290 is een koelmiddel conform de Europese richtlijnen. Let op, perforer het koelcircuit nooit, R290 is brandbaar (GWP 3).
- Gebruik voor het ontdooiproces geen andere middelen dan voorgeschreven/aanbevolen door de fabrikant
- Het apparaat dient te worden gebruikt en opgeslagen in een ruimte, waarin geen andere bronnen van ontsteking bevinden.
- In een niet geventileerde ruimte dient u bij gebruik of bij het opslaan extra maatregelen nemen ter voorkoming van brand of explosie door weggelekt koelmiddel.
- Installatie voorschriften per type: Gebruik of bewaar de Evolar EVO-07C niet in een ruimte kleiner dan 4m² en de Evolar EVO-09C niet in een ruimte kleiner dan 12m².
- R290 is een geurloos koelmiddel, lekkage zult u niet ruiken.

Beschrijving mobiele airconditioner

Onderdelen:

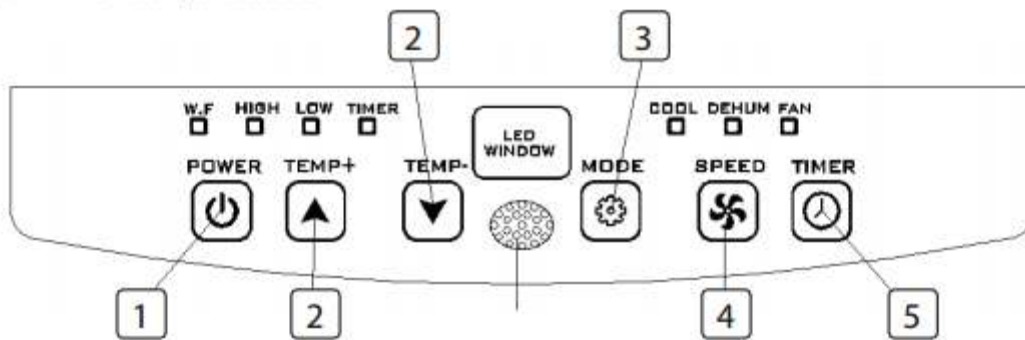
1. Luchtinlaat
2. Luchtuitlaat (aansluiting afvoerslang)
3. Bedieningspaneel (bovenkant)
4. Voedingskabel met stekker
5. Wielen
6. Wateraftappunt
7. Luchtinlaat



Accessoires:

Onderdeel	Omschrijving
	Raamset (rechthoekige aansluiting)
	Slangaansluiting airco
	Afvoerslang warme lucht
	Slangaansluiting raamset
	Afstandbediening

Bedieningspaneel:

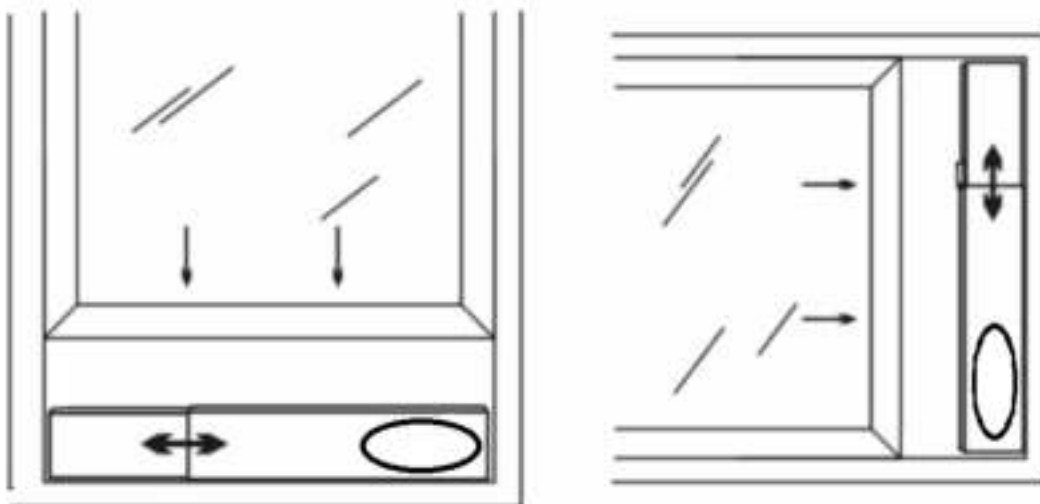


1. Aan/uit toets
2. Temperatuur toets (hoger/lager)
3. Mode toets
4. Ventilator standen toets
5. Timer aan/uit toets

Installatie

De Evolar EVO-07C en EVO-09C zijn mobiele airco/luchtontvochtigers welke verplaatst kunnen worden van ruimte naar ruimte. Volg onderstaande installatie instructies bij ingebruikname:

- Verwijder de verpakkingsmaterialen en plaats het apparaat dusdanig dat het rechtop blijft staan.
- Controleer alle onderdelen op zichtbare beschadigingen. Neem het apparaat niet in gebruik indien er beschadigingen zijn en neem contact op met uw leverancier.
- Plaats het apparaat in de buurt van een stopcontact. Zet het apparaat op een vlakke, stevige en stabiele ondergrond. Houd minstens 50CM vrije ruimte aan alle zijden en houd rekening met de veiligheidsinstructies.
- Installeer de afvoerslang en stel de raampositie goed in, voorkom knikken of bochten in de slang, zodat de warme lucht door middel van de meegeleverde hulpstukken naar buiten afgevoerd kan worden. Zie onderstaande afbeelding.



- Draai beide uiteinden van de afvoerslang in de vierkante fixeerclip en de platte fixeerclip.
- Plaats de vierkante fixeerclip in de openingen aan de achterkant van de airconditioner.
- Plaats het andere uiteinde van de afvoerslang op de dichtstbijzijnde vensterbank.
- Om te ontvochtigen sluit u een waterslang aan op het wateraftappunt (nummer 6). Deze slang leidt u in een opvangbak. Let op de slang mag niet omhoog lopen.
- Om te koelen hoeft u geen waterafvoerslang aan te sluiten.

Gebruik

Koelmodus:

- Druk op de "Mode" toets totdat er een "Cool" pictogram verschijnt.
- Druk op de ▲ of ▼ toets om de gewenste kamertemperatuur te kiezen. (16°C-31°C)
- Druk op de "Fan Speed" toets om de windsnelheid in te stellen.

Ontvochtigingsmodus:

- Druk op de "Mode" toets tot het "Ontvochtiging controlelampje" knippert
- Stel de gekozen temperatuur automatisch in op de actuele kamertemperatuur min 2°C. (16°C-31°C)
- Stel de ventilatormotor automatisch in op een LAGE windsnelheid.

Ventilatormodus:

- Druk op de "Mode" toets totdat er een "Fan" pictogram verschijnt.
- Druk op de "Fan Speed" toets om de windsnelheid te kiezen.

Werking van de timer:

Timer AAN instelling:

- Wanneer de airconditioner op UIT staat, drukt u op de "Timer" toets en kiest een gewenst AAN tijdstip via de toetsen voor de temperatuur- en tijdsinstelling.
- "Preset ON Time" wordt weergegeven op het bedieningspaneel.
- De AAN tijd kan op elk tijdstip tussen 0-24 uur geregeld worden

Timer OFF setting

- Wanneer de airconditioner op AAN staat, drukt u op de "Timer" toets en kiest een gewenst UIT tijdstip via de toetsen voor de temperatuur- en tijdsinstelling.
- "Preset OFF Time" wordt weergegeven op het bedieningspaneel.
- De UIT tijd kan op elk tijdstip tussen 0-24 uur geregeld worden

Waterafvoer

- Wanneer u van plan bent dit apparaat voor langere tijd niet te gebruiken, verwijder dan de rubberen stop van het afvoergat onderaan het apparaat en sluit een drainageslang aan op de onderste fixeerclip. Al het water in het waterreservoir zal afgevoerd worden.
- Als de waterpomp is beschadigd, kan de voortdurende drainage worden gebruikt en in deze omstandigheden wordt de waterpomp niet geactiveerd. Het apparaat werkt gewoon goed.

- Als de waterpomp is beschadigd, kan de onderbroken drainage ook worden gebruikt. Onder deze omstandigheden, sluit dan een afvoerslang aan op de onderste fixeerclip wanneer het controlelampje voor 'water vol' oplicht.

Alarmfunctie voor als het interne waterreservoir vol is

Het interne waterreservoir in de airconditioner heeft één veiligheidsschakelaar voor het waterniveau, dat het waterniveau controleert. Wanneer het water een geanticipeerde hoogte bereikt, licht het controlelampje 'water vol' op. (Als de waterpomp is beschadigd wanneer het water vol is, verwijder dan de rubberen stop van de onderkant van het apparaat en al het water zal worden afgevoerd.)

Onderhoud:

Reiniging van de airconditioner:

- Om de airco in goede conditie te behouden is het belangrijk dat u het apparaat regelmatig reinigt.
- Zorg er vóór het reinigen voor dat het apparaat uit het stopcontact is gehaald.
- Reinig het oppervlak eerst met een neutraal schoonmaakmiddel en natte doek en droog het dan af met een droge doek.
- Gebruik geen benzine of andere chemicaliën om het apparaat schoon te maken.
- Was het apparaat niet direct.
- Als de airconditioner is beschadigd, neem dan contact op met de leverancier of het reparatiebedrijf.

Luchtfilter:

- Als het luchtfilter verstopt raakt met stof/vuil, moet het luchtfilter eenmaal per twee weken worden gereinigd.
- Open het luchttoevoerrooster en verwijder het luchtfilter.
- Reinig het luchtfilter met een neutraal schoonmaakmiddel in lauw water (40°C) en laat het in de schaduw drogen.
- Nadat het luchtfilter in het toevoerrooster is geplaatst, herplaatst u de onderdelen zoals ze waren.

Probleemoplossing:

Probleem	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
Apparaat start niet wanneer de AAN/UIT toets wordt ingedrukt	<ul style="list-style-type: none">- Controlelampje watervol knippert- Ruimtetemperatuur is lager dan de ingestelde temperatuur- Geen stroom	<ul style="list-style-type: none">- Leeg het water uit het waterreservoir- Stel de temperatuur opnieuw in- Stekker in het stopcontact steken
Het apparaat koelt niet genoeg	<ul style="list-style-type: none">- Ramen en deuren zijn niet dicht- Warmtebronnen in de ruimte- Luchtuitlaatslang is niet aangesloten of geblokkeerd- Temperatuurinstelling is te hoog- Luchttoevoer is geblokkeerd	<ul style="list-style-type: none">- Sluit alle ramen en deuren- Verwijder de warmtebronnen indien mogelijk- Sluit de luchtuitlaatslang aan of reinig deze- Stel de temperatuur opnieuw in- Reinig de luchtfilters
Te veel lawaai	<ul style="list-style-type: none">- Vloer is niet vlak (of vlak genoeg)- Geluid komt van de stroming van het koudemiddel in de airconditioner	<ul style="list-style-type: none">- Plaats het apparaat op een vlakke stevige ondergrond- Het stromende geluid van het koudemiddel is normaal
Code E0	<ul style="list-style-type: none">- Defect van de sensor voor kamertemperatuur	<ul style="list-style-type: none">- Vervang de sensor voor de kamertemperatuur (het apparaat werkt ook zonder vervanging)
Code E2	<ul style="list-style-type: none">- Waterreservoir vol	<ul style="list-style-type: none">- Leeg het waterreservoir
Apparaat schakelt zichzelf uit	<ul style="list-style-type: none">- Apparaat is oververhit	<ul style="list-style-type: none">- Zorg voor voldoende ruimte aan alle zijden van de airconditioner (50CM)

Garantie

Evolar biedt een garantie van 24 maanden. Uw garantiebewijs is geldig als het product in overeenstemming met de instructies wordt gebruikt en voor het doel waarvoor het is gemaakt. Het oorspronkelijke aankoopbewijs met de datum van aankoop, naam van de verkoper en het artikelnummer van het product moet worden ingediend. Voor service, vragen en garantievoorwaarden kunt u terecht op www.evolar.nl

Milieu:



Dit apparaat mag aan het eind van zijn duurzaamheid niet bij het normale huisafval worden gezet, maar moet bij een centraal punt voor de recycling van elektrische en elektronische huishoudelijke apparaten worden aangeboden. Dit symbool op het apparaat, de handleiding en de verpakking richt uw aandacht op deze belangrijke kwestie. De gebruikte materialen in dit apparaat kunnen gerecycled worden. Door het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten draagt u bij aan een belangrijke stap in de richting van de bescherming van ons milieu. Vraag uw lokale overheid voor informatie over het inzamelpunt

CE-Conformiteitsverklaring

JagBa B.V., te Nijmegen, 04-01-2019, verklaart hierbij dat de mobiele airconditioner/luchtontvochtiger van het merk Evolar, types EVO-07C en EVO-09C voldoet aan de LVD-richtlijn 2014/35/EU en aan de ECM richtlijn 2014/30/EU en in overeenstemming met de onderstaande normen is:

- EN 60335-2-40:2003/A13:2012
- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Ondersteuning:

Alle beschikbare informatie en onderdelen zijn te vinden op www.evolar.nl